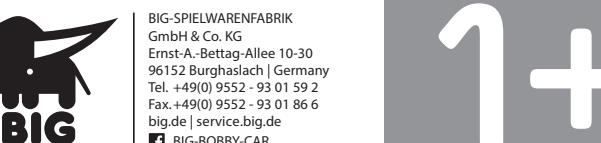




800001300



BIG-SPIELWARENFABRIK  
GmbH & Co. KG  
Ernst-A.-Böttger-Allee 10-30  
96152 Burghaslach | Germany  
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2  
Fax: +49(0) 9552 - 93 01 86 6  
[big.de/service/big.de](http://big.de/service/big.de)

**DK:** Må kun anvendes under opsyn af en voksen. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. Mærkaten skal anbringes omhyggeligt af en voksen. Rengør produktets overflade for fedt og stov med et gængs glasrensemiddel inden påklæbning af etiketter. Etiketterne opnår deres fulde klæbekraft efter 48 timer. Kontroller fastgørelserne regelmæssigt. Lad dig ikke trække af et motorkøretøj. Benyt altid sko ved brugen. Køretøjet må ikke benyttes i nærheden af swimmingpools, trapper, bakker, veje eller stigninger.

**S:** Ska användas under tillsyn av vuxen. Montering och demontering måste göras av vuxna. Noggrant fäste av klisterlapparna av en vuxen person. Rengör produktens yta från fet och damm med normal glasrensemiddel innan du klisterar på några etiketter. Etiketterna fäster med full kraft efter 48 timmar. Kontrollera fästena regelbundet. Drag inte efter motorfordon. Ha alltid skor på när du använder fordonet. Fordonet får inte användas nära swimming pools, trappor, kollar, gator eller backar.

**FIN:** Lelua saa käyttää vain aikuisen välittömässä valvonnassa. Kokoaminen ja purkamisen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. Aikuisen on kiinnitettävä tarrat huolellisesti. Puhdistaa tuotteen pinta ennen tarjojen liimausta rasvasta ja pölystä tavanomaisella lasinpuhdistusaineella. Tarjojen liimaus on pysyvä 48 tunnin kuluutta. Tarkastaa kiinnikkeet säännöllisesti. Ei saa vetää moottorioidun ajoneuvon perässä. Käytön aikana tulee käyttää kenkiä. Ajoneuvoja ei saa käyttää uima-altaiden, portaiden, mäkiä, teiden tai rinteiden lähellä.

**N:** Må kun brukes under tilsyn av voksne. Montering og demontering må foretas av voksne. Klistermerket må plasseres forschriftmessig av en voksen person. Bruk vindus/glass-spray til å fjerne fett og stov fra overflaten for klistermerkene settes på. Limet på klistermerkene herder etter 48 timer. Skruførbindelsene må kontrolleres regelmessig. Må ikke dras bak et motorkjøretøy. Under bruken må du alltid ha på deg sko. Kjøretøyene må ikke brukes i nærtheten av svømmebasseng, trapper, hauger, veier eller bratte bakker.

**H:** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható! Az össze- és szétszerelést felnőtteknek kell elvégezni. A matricák gondos felhelyezését egy felnőtt ember által történik. A címek felragasztása előtt a termék felületéről távolítsa el a zsírt és a port, a kereskedelmi forgalomban kapható üvegtisztítóval. A címek teljes tapadó erejükét 48 óra múlva érik el. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. Nem szabad motort jármű után húzni. Használat közben mindenkorban cipőt kell viselni. A járműveket nem szabad használni úszóméden, lépcső, domb, utca vagy emelkedő közelében.

**CZ:** Používáte pouze pod dohledem dospělé osoby. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. Nálepky musí pevně držet dospělá osoba. Před polepením nočníku nálepky odstraňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou běžného čisticího prostředku na sklo. Nálepky pevně drží na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelně upozornění. Netáhněte za motorovým vozidlem. Při používání buďte vždy obutí. Auta se nesmí používat v blízkosti bazénů, schodů, kopců, ulic nebo stoupání.

**PL:** Do użycia pod bezpośredniem nadzorem osoby dorosłej. Montaż i demontaż powinny przeprowadzać tylko osoby dorosłe. Staranne umieszczenie naklejki przez osobę dorosłą. Przed naklejeniem etykiet powierzchnię produktu oczyścić z tłuszczu i kurzu dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia szyb. Etykiety przytwierdzone są całkowicie po upływie 48 godzin. Kontroluj systematycznie zamocowania. Nie wolno ciągnąć pojazdem zmotoryzowanym. Przy użytkowaniu nie zawsze bucie. Nie używaj pojazdów w pobliżu basenów, schodów, pagórków, ulic i wzgórz.

**AR:** مستخدمة تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يلزم تجميع أجزاء اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد . يجب قبل وضع الملصقات تطبيق البالغى ن سطح المنتج من الدهون أو أثرية بواسطة منظف زجاج عادي. تكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور 48 ساعة. تحقق من الأربطة بانتظام. لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الاحذية دائمًا أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو الالواح أو الطريق أو المتردّدات.

**GR:** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενηλίκες. Προσεकτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενηλίκου. Πριν από την επικόλληση ετικέτων καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό γυαλιών που μπορείτε να προμηθεύετε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη ετικέτων επιτυγχάνεται μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Μην τραβάτε πάνω από έχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε παινές, οκλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις.

**TR:** Yalnızca ve doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılmalıdır. Kurulum ve söküme yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Etiketlerin bir yeterlik tarafından özenle yapıtırlması gereklidir. Ürün yüzeyine etiket yapıtırlmadan önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağını ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapımı 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Motorlu araçların arkasından çekirmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyinizi. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır.

**SI:** Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Igrač naj sestavijo in razstavijo v razstavijo odrasli. Odrasli skrbno namesti na lepko. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritridle elemente. Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, griciev, cest ali strmin.

**HRV:** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Montazu i demontažu moraju provesti odrasle osobe. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije lepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno prijavitje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne povlačiti za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica.

**SK:** Používať pod priamym dohľadom dospelé osoby. Montáž a demontaž musí vykonať dospelá osoba. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníku nálepky odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čisticieho prostriedku na sklo. Nálepky pevně držia na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelné upozornenie. Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania.

**BG:** Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица. Внимателно поставяне на етикетите от възрастно лице. Почистете от мазина и прах повърхността на продукта с обикновен препарат за почистване на стъкло, преди да залепите етикетите. Пълното залепване на етикетите се постига след 48 часа. Да се контролират редовно закрепванията. Не теглете зад моторизирано превозно средство. Носете винаги обувки при използване. Превозните средства не трябва да се използват в близост до басейни, стълби, хълмове, улици или наклони.

**RO:** A se folosi sub directă supraveghere a unei persoane adulte. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adult. Plasarea grijuilie a autocolantilor de către un adult. Înainte de lipirea etichetelor, să elibera suprafața produsului de grăsimi și praf cu agent de curățare pentru geamuri. Forță adekvată deplină a etichetelor se atinge după 48 ore. A se controlă regularitatea elementelor de fixare. A nu se trage cu în urma unui vehicul motorizat. La folosire, se a purta întotdeauna încălțăminte.

**UA:** Користування під безпосереднім наглядом дорослих. Складання та розбирання має проводитись дорослими. Ретельне нанесення наклейок виконується дорослими. Перш ніж наклеювати етикетки, слід очистити поверхню виробу від жиру та пилу стандартним засобом для миття скла. Цілковите приклеювання етикеток досягається за 48 годин. Регулярно перевіряйте кріплення. Не чіплюти до транспортного засобу із двигуном. Користуватися тільки у взутті. Машинами не дозволяється користуватися поблизу басейнів, сходів, пагорбів, доріг чи на ухилі.

**EST:** Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevale all! Kokku panna ja lahti võtta tohivad ainult täiskasvanud. Kleebised tuleb hoolikalt paigaldada täiskasvanu poolt. Puhastage toote pind enne etiketide pealekleepimist tavalse klasi puhasustahendiga rasvast ja tolmust. Etiketid saavutavad täie kleepumisjõu 48 tunni pärast. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. Ärge vedage mootorsõiduki järel. Kasutamisel kanda alati jalānūsidi. Sõidukeid ei tohi kasutada ujumisbasseinide, astmete, küngrate, tänavate või nõlvade läheudes.

**LT:** Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiesi. Sumontuoti ir išmontuoti turi tiki suaugusieji. Lipdukus rūpestingai užklijuoti turi suaugusysis. Prieš klijuodami etiketes nuo gaminio paviršiaus iprastiniu stiklo valkiu nuvalykitė riebalus ir dulkes. Etiketės visiškai prikimba po 48 valandų. Reguliariai tikrinimui virtinimus. Negalima trauktis prikabinus prie motorinės transporto priemonės. Visuomet važinėti apsiavus batus. Transporto priemonių negaliama naudoti prie plaukimo baseinų, laiptų, kalvų, gatvių arba įkalnų.

**LV:** Izmanto tiešā pieaugušo uzraudzību. Montāža un demontaža jāveic pieaugušajiem. Pieaugušajam uzmanīgi jāpielīmē uzlimes. Pirms aplīmēšanas ar etikētiem no produkta virsmas notriet ejās un puteklus, izmantoj komerciālu stiklu tīrišanas līdzekli. Etiketes pilnībā pielip pēc 48 stundām. Regulāri pārbaudit stiprinājumus. Neizmanto, lai pārvietotos aiz motorizēta transporta līdzekļa. Vienmēr izmanto ar apautām kājām. Neizmanto braucamos baseinu, pakāpienu, pauguru, ielu vai kāpumu tuvumā.

**AR:** مستخدمة تحت الإشراف المباشر من شخص بالغ. يلزم تجميع أجزاء اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين. يجب وضع المادة اللاصقة بحذر وبواسطة أحد . يجب قبل وضع الملصقات تطبيق البالغى ن سطح المنتج من الدهون أو أثرية بواسطة منظف زجاج عادي. تكون ارتباط الملصقات بالكامل بعد مرور 48 ساعة. تتحقق من الأربطة بانتظام. لا تجرها خلف مركبة بمحرك. احرص على ارتداء الاحذية دائمًا أثناء الاستخدام. يجب عدم استخدام المركبات قرب حمامات السباحة، أو درجات السلم، أو الالواح أو الطريق أو المتردّدات.

**GR:** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενηλίκες. Προσεκτική τοποθέτηση της αυτο-κόλλητης ετικέτας μέσω ενηλίκου. Πριν από την επικόλληση ετικέτων καθαρίζετε την επιφάνεια του προϊόντος από λίπη και σκόνες με απορρυπαντικό γυαλιών που μπορείτε να προμηθεύετε από το εμπόριο. Η πλήρης κολλητική δύναμη ετικέτων επιτυγχάνεται μετά από 48 ώρες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. Μην τραβάτε πάνω από έχημα που διαθέτει κινητήρα. Κατά τη χρήση πρέπει το παιδί να φοράει πάντα παπούτσια. Τα οχήματα δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται κοντά σε παινές, οκλοπάτια, λόφους, δρόμους ή αναβάσεις.

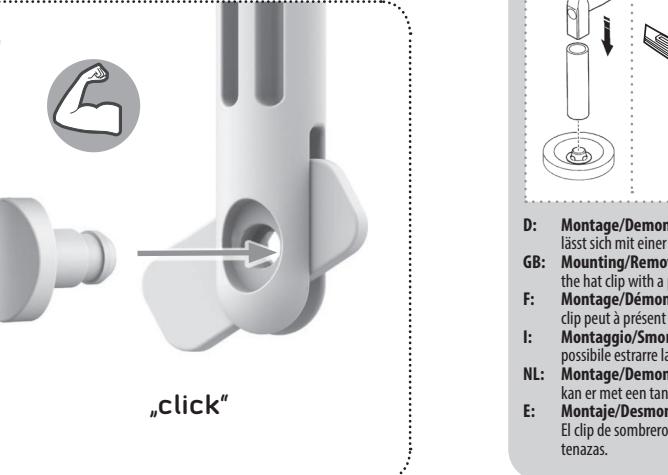
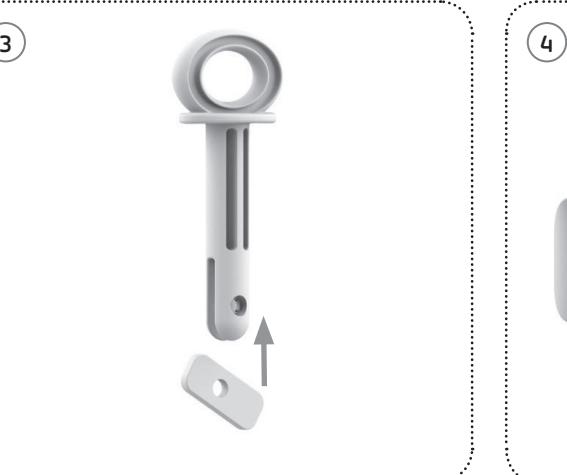
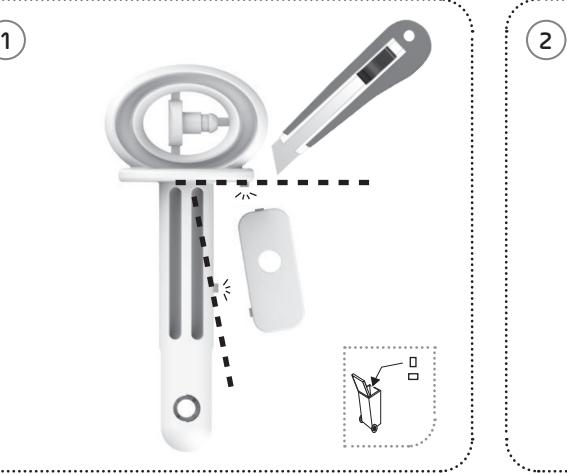
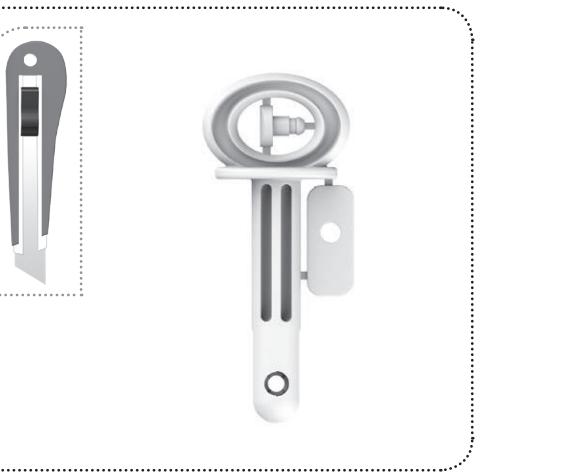
**TR:** Yalnızca ve doğrudan yetişkinlerin gözetiminde kullanılmalıdır. Kurulum ve söküme yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Etiketlerin bir yeterlik tarafından özenle yapıtırlması gereklidir. Ürün yüzeyine etiket yapıtırlmadan önce bilinen cam temizleme maddesi ile yağını ve tozunu temizleyiniz. Etiket tam yapımı 48 saat sonra ulaşır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. Motorlu araçların arkasından çekirmeyiniz. Kullanırken daima ayakkabı giyinizi. Araçlar, yüzme havuzlarının, merdivenlerin, tepelerin, sokakların veya yükseltilerin yakınında kullanılmamalıdır.

**SI:** Igrača se sme uporabljati samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Igrač naj sestavijo in razstavijo v razstavijo odrasli. Odrasli skrbno namesti na lepko. Preden nalepite nalepke, s pomočjo običajnega čistila za stekla, ki je na voljo v prosti prodaji, s površine izdelka očistite morebitno maščobo in prah. Nalepke se na površino izdelka čvrsto prilepijo po 48 urah. Redno pregledujte pritridle elemente. Ne dovolite vlečenja s strani motornega vozila. Pri uporabi vedno nosite čevlje. Vozil ne smete uporabljati v bližini bazenov, stopnic, griciev, cest ali strmin.

**HRV:** Smije se koristiti samo pod neposrednim nadzorom odraslih. Montazu i demontažu moraju provesti odrasle osobe. Odrasla osoba odmah treba postaviti naljepnice. Prije lepljenja etiketa očistite površinu proizvoda od masti i prašine uobičajenim sredstvom za čišćenje stakla. Potpuno prijavitje etiketa postiže se nakon 48 sati. Kontrolirati redovno učvršćenje. Ne tihajte za motoriziranim vozilom. Pri korištenju uvijek nositi cipele. Vozila se ne smiju koristiti u blizini bazena, stuba, brežuljaka, ulica ili uzbrdica.

**SK:** Používať pod priamym dohľadom dospelej osoby. Montáž a demontaž musí vykonať dospelá osoba. Nálepky musí dôkladne prilepiť dospelá osoba. Pred polepením nočníku nálepky odstráňte z jeho povrchu mastnoty a prach pomocou bežného čisticieho prostriedku na sklo. Nálepky pevně držia na nočníku po 48 hodinách. Kontrolujte pravidelné upozornenie. Neťahajte za motorovým vozidlom. Pri používaní buďte vždy obutí. Auto sa nesmie používať v blízkosti bazéna, schodov, kopca, ulice či stúpania.

**D:** ACHTUNG! Nicht für den Transport von Kindern geeignet. **GB:** ATTENTION! Not suitable for the transportation of children. **F:** ATTENTION! Ne convient pas au transport d'enfants. **I:** ATTENZIONE! Non adatto per il trasporto di bambini. **NL:** ACHTING! Niet geschikt voor transport van kinderen. **E:** ATENCIÓN! No idoneo para el transporte de niños. **P:** ATENÇÃO! Não é adequado para o transporte de crianças. **DK:** GIV AG



**Montage**  
**Mounting**  
**Montage**

**Demontage Hutclip**  
**Removing hat clip**  
**Démontage du clip à chapeau**

**P:** Montagem/Desmontagem da anilha de fixação: De seguida, a anilha de fixação pode ser removida com um alicate.

**SK:** Montáž/Demontáž klobúčkovej svorky: Potom možete svorku vytiahnuť klieštami.

**GB:** Montaż/Demontaż na klapkową gąbkę: Cera możecie da iziegliate klapkowata gąbkę z klejami.

**DK:** Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

**S:** Montering/Nedmontering Hattklämma: Därefter kan man dra av hattklämman med en tång.

**FIN:** Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

**N:** Montering/Demontering av hettekapsel: Montering/Demontering av hettekapsel.

**H:** A keréközötti felszerelés/leszerelés: Most egy fogval lehúzhatja a keréközöt.

**CZ:** Montáž/Demontáž kloboučkové svorky: Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmout kleštěmi.

**PL:** Montaż/Demontaż kapturka zatrzaszkowego: Kapturka da się teraz wyciągnąć szyczymi.

**GR:** Συναρμόλωση/Αποαναρμόλωγηση: Η κάπσιλη μπορεί να αποστρέψεται από την κάπσιλη με τη χρήση μιας πατεράς.

**TR:** Montaj/Kapsül perçin sökümlü: Bu şekilde kapsül perçin bir kerpetenin çekilebilir, çırılabilir.

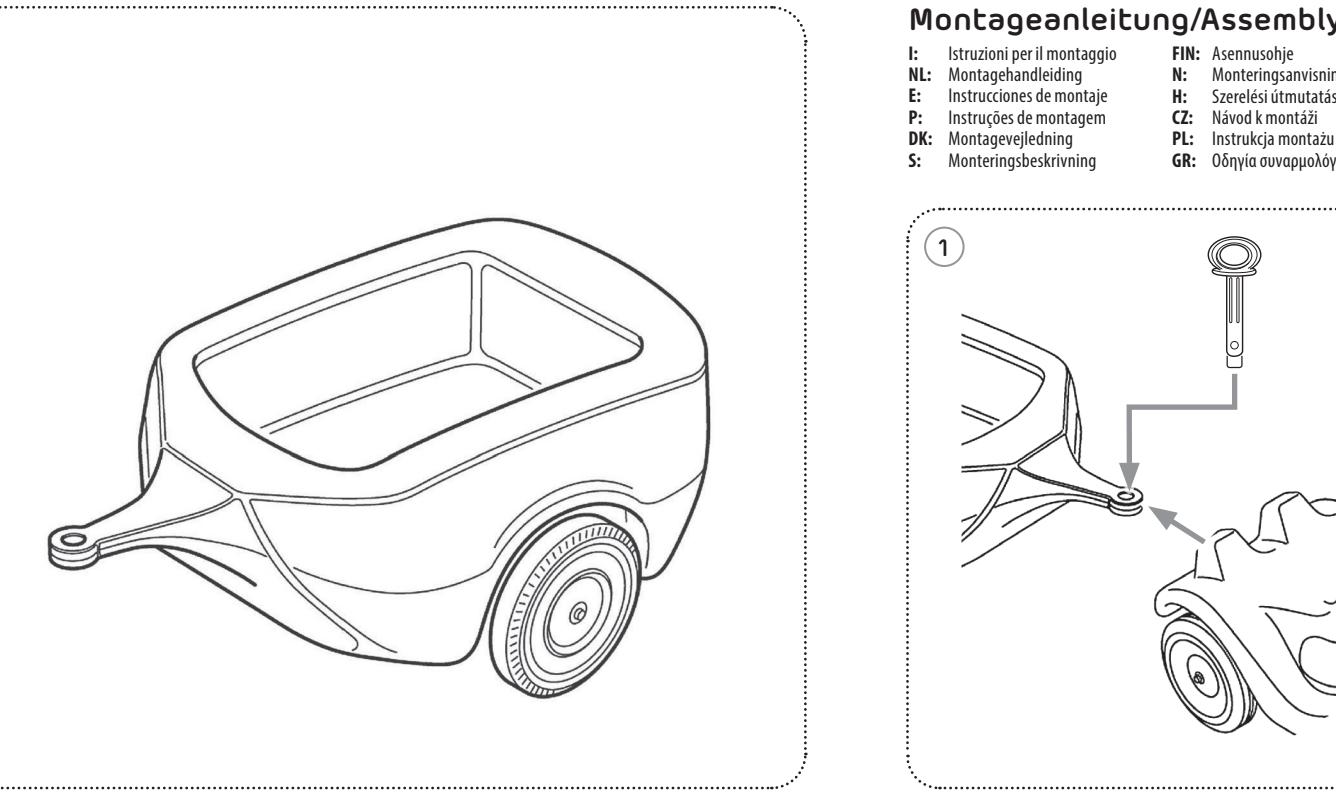
**IT:** Montaggio/Smontaggio clip di fissaggio: È possibile estrarre la clip di fissaggio con una pinza.

**SI:** Montaż/Demontaža zaščitnih zaponk: Zaščitni zaponki snemite s pomočjo klešč.

**NL:** Montage/Demontage hood clip: De hood clip kan er met een tang worden getrokken.

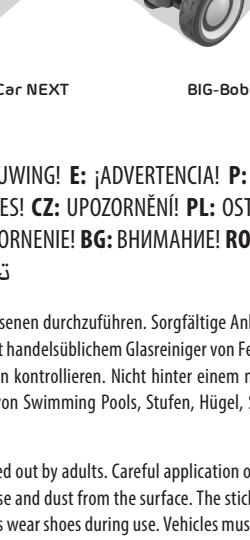
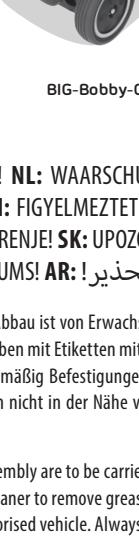
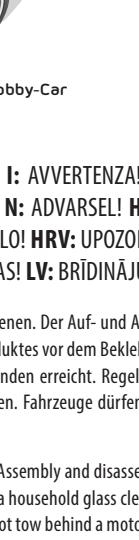
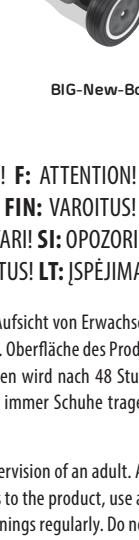
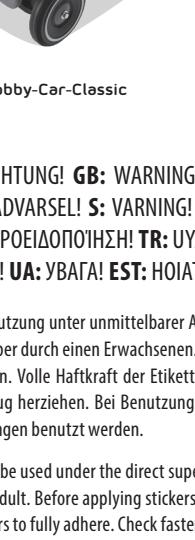
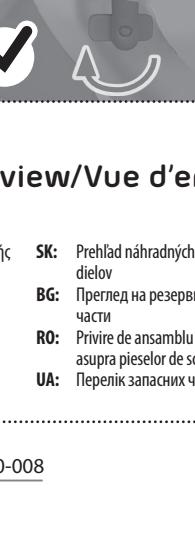
**HRV:** Montaza/Demontaža stezne kapice: Sada se stezna kapica može skiniti kljestešima.

**E:** Montaje/Desmontaje del clip de sombra: El clip de sombra se puede extraer con unas tenazas.



**Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage**

I: Istruzioni per il montaggio	FIN: Asennushoje	TR: Montaj talimatı	UA: Керівництво з монтажу
NL: Montagehandleiding	N: Monteringsanvisning	SL: Navodila za montažo	EST: Kokkupanekujuhend
E: Instrucciones de montaje	H: Szereles útmutatás	HRV: Uputa za montažu	LT: Montavimo instrukcija
P: Instruções de montagem	CZ: Návod k montáži	SK: Návod na montáž	BG: Ръководство за монтаж
DK: Montagevejledning	PL: Instrukcia montážu	GR: Οδηγία συναρμόλωγης	AR: توجیهات تجمع
S: Monteringsbeskrivning			

**1****2****P2/10****P3/10****P4/10****P5/10****P6/10****Ersatzteilübersicht/Spare parts overview/Vue d'ensemble des pièces détachées**

I: Tavola dei pezzi di ricambio

NL: Onderdelenlijst

E: Vista general de la pieza de repuesto

P: Vista geral das peças de substituição

DK: Reservedeloversigt

S: Reservdelöversikt

FIN: Varaoisen yleiskuva

H: Pótalkatrész-áttekintés

CZ: Prehľad náhradných dielov

PL: Lista części zamiennej

GR: Avantkártásnak merítések építőkömény

RO: Privire de ansamblu asupra pieselor de schimb

UA: Аседнусаде іліевааде

EST: Atsendusade iileavaade

LT: Atsarginiu dalių apžvalga

LV: Rezerves daļu pārskats

AR: نظرية عامة على قطع الغيار

GR: ПРОЕДОПОЛНІСТІ! TR: UYARI! SI: OPOZORILO! HRV: UPOZORENJE! SK: UPOZORNENIE! BG: ВНИМАНИЕ! RO: AVERTIMENT! UA: УВАГА! EST: HOIATUS! LT: ISPĖJIMAS! LV: BRĪDINĀJUMS! AR: تذہب!

D: ACHTUNG! GB: WARNING! F: ATTENTION! I: AVVERTENZA! E: ¡ADVERTENCIA! P: ATENÇÃO!

DK: ADVARSEL! S: VARNING! FIN: VAROITUS! N: ADVARSEL! H: FIGYELMEZTETÉSI! CZ: UPOZORNĚNÍ! PL: OSTRZEŻENIE!

GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! TR: UYARI! SI: OPOZORILO! HRV: UPOZORENJE! SK: UPOZORNENIE! BG: ВНИМАНИЕ! RO: AVERTIMENT! UA: УВАГА! EST: HOIATUS! LT: ISPĖJIMAS! LV: BRĪDINĀJUMS! AR: تذہب!

D: Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen. Sorgfältige Anbringung der Aufkleber durch einen Erwachsenen. Oberfläche des Produktes vor dem Bekleben mit handelsüblichem Glasreiniger von Fett und Staub befreien. Volle Haftkraft der Etiketten wird nach 48 Stunden erreicht. Regelmäßige Befestigungen kontrollieren. Nicht hinter einem motorisierten Fahrzeug herziehen. Bei Benutzung immer Schuhe tragen. Fahrzeuge dürfen nicht in der Nähe von Swimming Pools, Stufen, Hügel, Straßen oder Steigungen benutzt werden.

GB: To be used under the direct supervision of an adult. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. Careful application of the stickers by an adult. Before applying stickers to the product, use a household glass cleaner to remove grease and dust from the surface. The stickers will take 48 hours to fully adhere. Check fastenings regularly. Do not tow behind a motorised vehicle. Always wear shoes during use. Vehicles must not be used near swimming pools, steps, hills, roads or inclines.

F: À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. Pose méticuleuse des autocollants par un adulte. Avant d'apposer des autocollants, nettoyer la surface avec du produit pour vitre en vente dans le commerce afin d'éliminer la poussière et les traces de graisse. Les autocollants atteignent leur adhérence maximale au bout de 48 heures. Vérifier régulièrement les fixations. Ne pas tirer derrière un véhicule motorisé. Toujours porter des chaussures en cas d'utilisation. Les véhicules ne doivent pas être utilisés à proximité de piscines, de marches, collines, de rues ou de montées.

DE: Paigaldus/demonterimine Hutclip: klambris saab eimaldada tundiga abil.

NL: Montavimo instrukcija: Apklijavimo instrukcija

ES: Montare/Demontare clipsul cu bordura: După aceea, clipsul cu bordură poate fi extras cu un clește.

IT: Montaż/Demontaż czapki-«meteliaka»: Pojęcie tego czapki-«meteliaka» można wyciągnąć płytkogubem.

PT: Montaż/demontaż kapturka zatrzaszkowego: Aizsardzības spalvi var nonemt ar knaiblēm.

HR: Montaza/Demontaža stezne kapice: Sada se stezna kapica može skiniti kljestešima.

CS: Montáž/Demontáž kloboučkové svorky: Kloboučkovou svorku nyní můžete sejmout kleštěmi.

SK: Montáž/Demontáž klobúčkovej svorky: Potom možete svorku vytiahnuť klieštami.

PL: Montaż/Demontaż kapturka zatrzaszkowego: Kapturka da się teraz wyciągnąć szyczymi.

GR: Συναρμόλωση/Αποαναρμόλωγηση: Η κάπσιλη μπορεί να αποστρέψεται από την κάπσιλη με τη χρήση μιας πατεράς.

RO: Montarea/Desmontarea clipului de acoperire: După aceea, clipul de acoperire poate fi scoas cu o pinză.

UK: Монта́ж/Демонта́ж кла́пучко́вого кла́пера: Потім ви можете витягнути кла́пера з клештами.

HRV: Montaza/Demontaža stezne kapice: Sada se stezna kapica može skiniti kljestešima.

SV: Montering/Demontering av hettekapsel: Montera och demontera kapseln med en handtag.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan topclipsen trækkes af med en tang.

FI: Asennus/Hutclip-niitin irrotaminen: Nyt Hutclip-niitti voidaan irrottaa pitkällä.

NO: Montering/Demontering av hettekapsel: Montér og demonter kapselen med en håndtak.

DA: Montage/Demontage topclips: Nu kan top